

## HIERONYMUS.

<sup>1</sup> ARUIR, ubi dimicavit Jeph-  
te, est hodieque villa in monte sita  
vicesimo ab Aelia lapide ad Septem-  
trionem.

<sup>2</sup> ASEEL, hujus meminit Za-  
charias Propheta.

<sup>3</sup> ASAN, in tribu Juda est us-  
que hodie vicus nobilis Bethasan ad  
Aeliam pertinens in decimo quinto  
ab ea miliario.

<sup>4</sup> ASDOD, in sorte tribus Ju-  
da, quae nunc vocatur Azotus, in  
qua derelicti sunt Gigantes, qui ap-  
pellabantur Enakim, & est usque  
hodie insigne oppidum Palastinae.

ASEBAIM, i Esdræ II. v. 57. Idem locus est (si tamen loci nomen) qui i Esdræ vii. v. 59. dicitur Se-  
bam: videtur autem locus esse in regione Babylonica; hi enim omnes è Babylonica regione redierant. Dixi  
autem, si tamen loci nomen est; nam si attendamus textum Hebraicum, potest esse cognomen illius Nathinæi,  
qui istic proximè nominatus fuerat; vel potius nomen patronymicum plurale ab urbe vel loco, unde  
hi Babylone recesserant, ita ut loci nomen sit Seba, omnes verò illi Nathinæi Sebam, seu Sebaitæ à loco  
dicantur.

<sup>5</sup> ASECA, in tribu Juda.

<sup>6</sup> ASEDECH, banc Esaias  
Propheta futuram in Egypto va-  
tivatur: sciendum autem quod in  
Hebreo pro hoc nomine scriptum sit  
אַזָּד, quod à siccitate quidam inter-  
pretantur in solem: & alii in testam  
transferunt, volentes vel Heliopo-  
lim significari, vel Ostracinem. Sed  
& hujus rei disputationem, quia  
longior est, in libris Hebraicarum que-  
stionum reperies.

## ΕΥΣΕΒΙΟΣ.

Α'γει, ἐνθα ἐπωλέμησεν Γερθέ. καὶ  
ἔστι καὶ μη ἀπὸ σημείου 5'. Αἰλίας  
ἐν τῷ ὄρε πρὸς Σορρᾶ.

Α'σὲλ, τάντης Ζαχαρίας μέμνηται.

Α'σὰν, φυλῆς Γούδα. καὶ ἔστι νῦ  
νῷ μη Θηβαῖα καλεμένη ἐν ὅροις Αἰ-  
λίας τῷ δυσμᾶς ἀπὸ σημείου 15'.

Α'εδὼδ, ἢ καὶ Α'ζωτος, ἐν γῇ κα-  
τελεύθησαν οἱ Ενακεῖ, ἢ νῦν ἔστι πό-  
λιχη ἐπίσημος τῆς Παλαιστίνης ἢ  
δὲ καλύπτε φυλῆς Γούδα.

## EUSEBIUS.

ARUI, ubi dimicavit Jephite;  
& est vicus distans Aelia sex millia-  
ribus in monte ad Septentrionem.

ASEL, hujus Zacharias memi-  
nit.

ASAN, tribus Juda. Et est nunc  
vicus qui vocatur Thebasa in fini-  
bus Aelia, ad occidentem in 16.

AEDOD, quæ & Azotus, in  
qua comprehensi filii Enacim, quæ  
nunc est insigne oppidum Palæ-  
stinæ: Fuit autem sortis tribus Juda.

## APHACA, tribus Juda.

Α'φανδ, φυλῆς Γούδα.

## NOTE.

1. Idem locus est, qui supra Aror dictus est, ita enim disertè ha-  
betur, Judic. II. v. 33. non modò in Hebreo, nostraque versione, sed  
etiam nunc in versione Septuaginta, omnibusque eorum Codicibus,  
ut mirum sit hic scribi Aror. Illud item mirum quomodo rursum lo-  
cum hunc in monte ponat seu Eusebius, seu Hieronymus; sed de ea  
re supra diximus. Item illud mirum quod ad Septentrionem Aelia  
señ Hierosolymæ ponat, cum potius videatur ad Orientem fuisse,  
cum Mare Mortuum, atque adeo & Arnon torrens se exonerans in  
Mare Mortuum, ad cuius ripam sita erat Aror, ad Orientem Hiero-  
solymæ essent. BONFRERIUS.

2. Hanc vocem quasi propriam leges, Zachariae I. 4. v. 5, in versione  
Septuaginta Interpretum, que est in emendationibus Codicibus; nam  
quæ in Romano est Codice Jasod plene vitiosa est, neque cum He-  
breo אַזָּד seu אַזָּל congruit. Eam vocem Hebream appellative  
cum Symmacho vertit Hieronymus proximum: plerique tamen præter  
Septuaginta Interpretes nomen quasi loci proprium Hierosolymæ, vel  
in loco suburbano ejus urbis faciunt, Aquila, Theodosio, Tigurini,  
Vatablus, Pagninus, & ferè Hebrei, Hebraiceque periti. IDEM.

3. Habet eam attributam tribui Judæ, Jos. I. 5. v. 42. sed fuisse ei-  
dem tribui ablatam datamque Simeonitis colligitur ex ejusdem libri  
c. 19. v. 7. fuisse Sacerdotalem civitatem indicat liber I Paral. c. 6. v.  
59. Legimus & lacum Asan, I Reg. 30. v. 30. de quo infra in BES-  
RAN. Porro Asan eamdem esse urbem, qua alibi Jeta vel Jota ap-  
pellatur, probamus Jos. 21. v. 16. Significat Asan fumum. IDEM.

4. Hæc est altera è quinque Philistæorum Satrapiis, quæ in ver-  
sione nostra semper Azotus inveniuntur Ascalone borealiore si Adricho-  
mio credimus, mediaque inter omnes quinque Satrapias; si ordi-  
nem sequamur quem Scriptura inter has Satrapias videtur assignare,  
Jos. I. 3. v. 3. ubi a Gazæis meridiem versus incipiendo paulatim ad  
boreiores Satrapias procedit (nam Gazam extremam versus meridi-  
em fuisse constat, Accaronem extremam versus Septentrionem ibi  
Jos. I. 3. Scriptura afferit) videtur sequi Azotum proxime Gazam sequi  
versus Boream procedendo. Fatorum hoc de Azoto minime esse cer-  
tum, & contra illum Satrapiarum ordinem facere id quod mox ex  
Josepho subjeciam: quocirca nec in tabula mea Chorographica quid-  
quam in hac re mutandum censui. Addem multos præter Adrichomium  
Azotum Ascalone borealiorem facere, Jacobum de Vitriaco in sua

historia Hierosolym. Jacobum Zieglerum in sua Palæstina, Maginum  
in sua Palæstina tabula, Marinum item Sanutum in sua Palæstina  
tabula. Hæc quidem Azotus Jos. I. 5. attributur tribui Judæ, sed Jo-  
sephus 5. Ant. c. 1. cam cum Accarone & Geth tribui Judæ fuisse avul-  
sam, Danitique attributam vult, relictis tantummodo tribui Judæ  
Ascalone & Gaza, quod est satis probable; alias enim non videtur  
quomodo fors tribus Dan spatiū habuisse terræ sufficiens versus ma-  
re ut sese extenderet: quidquid sit satis constat neque tribum Judæ,  
neque tribum Dan eam possedisse, saltem possessione stabili. De Ena-  
cim Gigantibus ibi derelictis nufquam, quod sciam, proditur: fue-  
runt quidem Gigantes apud Philistæos, sed hi non Enacim, sed Ra-  
phaim erant, iisque non Azoti, sed in Geth passim habitasse dicuntur.  
IDEM.

5. Hæc Azeca in versione nostra, Jos. I. 5. & alibi sèpius dicitur. Ad  
eum usque locum persequente Josue lapidibus grandinis è cælo missis  
obruxi sunt Chananei, Jos. I. 10. esse in extremis finibus tribus Judæ in  
confilio etiam tribus Ephraim colligitur è I Reg. 19. v. 22. conjuncto  
cum I Reg. 17. v. 1. IDEM.

6. Hæc vox quasi propria habetur apud Septuaginta Interpretes,  
Ifaie 19. v. 18. Civitas Ajedech (vel Ajedec) vocabitur una civitas. Ve-  
rum cum hæc vox barba non posfit aliunde quam ex Hebreo esse  
mutuata, in Hebreo autem habeatur אַזָּה heres, quod significat so-  
lem; seu אַזָּה heres, quod destructionem notat: potest etiam signifi-  
care o pro w, quæ sunt literæ inter se facile commutabiles; hinc na-  
ta diversitas ista translationum, ut alii civitas solis verterint, quæ Gre-  
cis Heliopolis dicitur, Egypti nominata civitas etiam in Scriptura,  
quæ alibi אַזָּה appellatur, de qua & nos egimus, Gen. 41. v. 45. &  
infra de ea in voce Heliopolis agetur; alii verò civitas testa, vel testa-  
rum, reddiderint, quæ est altera in Egypto vel in ejus confiniis ci-  
vitas ab hujusmodi testis, vel ariditate instar testarum dicta Ostracine:  
de qua & nos nonnulla, Judic. I. v. 35: alii & quidem plurimi illud ver-  
terunt civitas destructionis; in plurimis enim Hebreis Codd. legitur  
אַזָּה. Hieronymus in Itaia Civitas solis vertit. IDEM.

7. Κατελεύθησαν] Mendum est typographicum, nam in Codice Re-  
gio est κατελεύθησαν, hoc est, comprehendunt, ut habet Bonfrerius. Sed  
rectius legit Hieronymus κατελεύθησαν, relicti sunt, Librariusque te-  
meri τοῦ Η & τοῦ Ει sonos miscuit, ut sèpe factum. CLEKICUS.